MALTA

# QORTI CIVILI
# PRIM' AWLA

**ONOR. IMHALLEF**
**RAYMOND C. PACE**

Seduta tat-28 ta' Gunju, 2007

Citazzjoni Numru. 181/2007

**Av. Dottor Antoine Camilleri (numru tal-karta ta' identita` 495276 (M)) bhala prokuratur specjali ghan-nom u in rapprezentanza tas-socjeta` estera Nike International Limited.**

**vs**

**Dr. Patrick Valentino u l-PL Liliana Buhagiar li b'digriet tal-21 ta' Marzu 2007 gew nominati kuraturi deputati biex jirrapprezentaw lis-socjeta` EURL Bachimp Rue A C No 1 Benboulaid Blida Algerie.**

**Il-Qorti,**

## I. PRELIMINARI.

Rat ir-rikors guramentat ta' l-Avukat Dottor Antoine Camilleri ghan-nom u in rapprezentanza tas-socjeta`

estera Nike International Limited datat 19 ta’ Frar 2007 a fol. 1 tal-process fejn gie premess:-

1. Illi s-socjeta` Nike International Limited ta’ One Bowerman Drive, Beaverton, Oregon, 97005-6453, ta’ l-Istati Uniti ta’ l-Amerika hija proprjetarja ta’ diversi markji, fosthom il-markju “NIKE” u l-markju distintiv maghruf bhala “Swoosh Design”, liema markji huma wzati minn din is-socjeta` fuq diversi prodotti manifatturati minnha bhal abbiljamenti tal-hwejjeg, zraben sportivi, brieret u prodotti ohra, u dan skond kif jidher fuq id-Dokumenti “A”, “B”,“C” u “D”;

2. Illi s-socjeta’ rikorrenti hija detentrici tad-dritt ta’ propjeta` industrijali ta’ l-istess markji “NIKE” u “Swoosh Design” fil-komplessita’ taghhom irregistrati fir-Registru tal-Markji f’Malta taht *Trademark No*. 17123 (kif muri f’Dok. “A”), u *Trademark No*. 17125 (kif muri f’Dok. “B”), kif ukoll minhabba l-fatt illi s-socjeta’ rikorrenti ghandha d-drittijiet tal-awtur fuq id-disinn jew xoghol artistiku “Swoosh Design” u dan kollu *ai termini* ta’ l-**artikolu 2** ta’ l-Att dwar Drittijiet Dwar Proprjeta` Intellettwali (Mizuri Intrakonfini) tal-**Kap 414** tal-Ligijiet ta’ Malta, liema markju “Swoosh Design” huwa wkoll irregistrat bhal *Trademark* Komunitarja mal-*‘Office for Harmonization in the Internal Market’* ta’ l-Unjoni Ewropea (ibbazat f’Alicante, Spanja) taht Numru 000277632 (“Swoosh Design” – “*outline form*”) (kif muri f’Dok. “C”) u Numru 000277517 (“Swoosh Design” – “*solid form*”) (kif muri f’Dok. “D”);

3. Illi jirrizulta illi fit-12 u fil-31 ta’ Jannar 2007 iddahhlet gewwa Malta fuq il-vapuri MV “NORTHERN VITALITY” u “CMA-CGM WAGNER”, u/jew giet importata temporanjament u/jew tqieghdet gewwa zona hielsa jew mahzen hieles, konsenja ta’ zraben sportivi li jgibu l-markju “NIKE” u l-markju distintiv “Swoosh Design” fuq imsemmija liema konsenja tikkonsisti f’sitt elef, erba’ mija u ghoxrin (6,420) par b’*Container* Numru UESU4774580 u f’elfejn, seba’ mija u tmienja u erbghin (2,748) par b’*Container* Numru GLDU7254245, u li ma humiex genwini, u dan bi ksur tal-projbizzjoni ta’ l-**artikolu 4 tal-Kap. 414**;

4. Illi mill-Poloz ta’ Kargu Numri SZ1308190 u SZ1311446 jirrizulta li l-konsenjatarji taz-zraben sportivi in kwistjoni huma ndikati bhala EURL Bachimp Rue A C No 1 Benboulaid Blida Algerie, mentri jirrizulta li d-dettalji tax-*Shipper* huma ndikati bhala Highstart Industry Co.,Ltd.;

5. Illi d-dhul gewwa Malta, u/jew l-esportazzjoni u/jew ir-ri-esportazzjoni ghal cirkolazzjoni hielsa, u/jew importazzjoni temporanja u/jew tqeghid gewwa zona hielsa jew mahzen hieles ta’ oggetti li jikkontravjenu dritt dwar il-propjeta` ntellettwali huwa projibit skond l-**artikolu 4** ta’ l-istess **Kap 414** tal-Ligijiet ta’ Malta;

6. Illi dawn iz-zraben sportivi in kwistjoni jikkontravvjenu d-drittijiet ta’ propjeta` ntellettwali tas-socjeta` rikorrenti skond l-**artikolu 2 (1) (a) (i), (ii) u (iii) tal-Kap 414**, li favur taghha huma rregistrati l-markju “NIKE” u l-markju distintiv maghruf bhala “Swoosh Design”, u jikkontravvjenu wkoll id-drittijiet ta’ propjeta’ intellettwali tas-socjeta’ rikorrenti skond l-**artikolu 2 (1) (b)** ta’ l-istess **Kap. 414**, kif ukoll jikkontravvjenu d-drittijiet ta’ propjeta` intellettwali tas-socjeta` rikorrenti skond l-**artikolu 2 (1) (a) u (b)** tar-Regolament tal-Kunsill (EC) Numru 1383/2003 tat-22 ta’ Lulju 2003 li tirrigwarda l-azzjonijiet li tiehu d-Dwana kontra prodotti li huma suspettati li jikkontravvjenu certi drittijiet ta’ propjeta` intelletwali u l-mizuri li jridu jittiehdu kontra prodotti li jinstabu li jikkontravvjenu l-imsemmija drittijiet, u dan kollu kif ben spjegat mill-analizi li ghamlet rapprezentanta tas-socjeta` estera Nike Italy SRL ghas-socjeta’ rikorrenti (ara rapporti ta’ l-analizi mmarkati bhala Dok. “E”);

7. Illi din il-konsenja ta’ zraben sportivi bhalissa tinsab mizmuma mill-Kontrollur tad-Dwana taht il-provedimenti tal-**Kap. 414** wara l-applikazzjonijiet bil-miktub li ghamlet is-socjeta` rikorrenti lill-istess Kontrollur wara li gew provduti lilu l-informazzjoni kollha pertinenti sabiex ikun jista’ jiddeciedi dwar il-kaz (ara kopja ta’ l-applikazzjonijiet mmarkati bhala Dok. “H”);

8. Illi huwa principju ben stabbilit fit-Trattat tal-Komunita` Ewropea u fil-kazistika tal-*'European Court of Justice'* illi r-Regolamenti mahruga mill-istituzzjonijiet tal-Unjoni Ewropea ghandhom effett dirett gewwa l-pajjizi Membri ta' l-Unjoni Ewropea u ghaldaqstant il-provedimenti legali tar-Regolament tal-Kunsill (EC) Numru 1383/2003 tat-22 ta' Lulju 2003 u tar-Regolament tal-Kunsill (EC) Numru 40/94 tal-20 ta' Dicembru 1993 fuq it-*Trademark* Komunitarja ghandhom jigu nvokati direttament mill-Qrati Maltin fil-kwistjonijiet u l-kawzi li jkunu qed jigu trattati quddiemhom;

9. Illi l-**artikolu 9** tal-Avviz Legali Numru 233 ta' l-2003 intitolat "Regoli ta' l-2003 dwar it-*Trademark* Komunitarja" jistipula illi ghall-finijiet ta' l-**artikolu 91** ta' l-imsemmi Regolament tal-Kunsill (EC) Numru 40/94, il-Qrati Maltin li jistghu jittrattaw dwar *Trademarks* Komunitarji huma l-Prim' Awla tal-Qorti Civili u l-Qorti ta' l-Appell;

10. Illi l-Avukat Dr. Antoine Camilleri *nomine* jiddikjara illi l-fatti suesposti jafhom in parti personalment u in parti minn informazzjoni li nghatatlu mill-Kontrollur tad-Dwana u mill-mandanti tieghu;

Ghaldaqstant, ir-rikorrent *nomine* talab li din il-Qorti joghgobha:-

1. Tiddikjara u tiddeciedi illi z-zraben sportivi in kwistjoni li jinsabu maqbuda wara l-applikazzjonijiet bil-miktub li ghamlet is-socjeta' rikorrenti lill-istess Kontrollur, huma oggetti falsifikati u/jew oggetti mdahhla b'piraterija (skond l-**artikolu 2 (1) (a) u (b) tal-Kap. 414);**

2. Tiddikjara u tiddeciedi illi d-dhul gewwa Malta u/jew l-importazzjoni temporanja u/jew tqeghid gewwa zona hielsa jew mahzen hieles ta' din il-konsenja ta' zraben sportivi, li tikkonsisti f'sitt elef, erba' mija u ghoxrin (6,420) par b'*Container* Numru UESU4774580 u f'elfejn, seba' mija u tmienja u erbghin (2,748) par b'*Container* Numru GLDU7254245, da parti tas-socjeta` ntimata u li jinsabu maqbuda wara l-applikazzjonijiet bil-miktub li ghamlet is-socjeta` rikorrenti lill-Kontrollur tad-Dwana jikkontravvjenu

d-dritt ta’ proprjeta` ntellettwali tas-socjeta` rikorrenti in kwantu li ma humiex genwini, skond l-**artikolu 2 (1) (a) (i) (ii) (iii) u (b) tal-Kap 414** (Att dwar Drittijiet Dwar Proprjeta` Intellettwali (Mizuri Intrakonfini)) u ghaldaqstant vjolazzjoni ta’ l-**artikolu 4** ta’ l-istess **Kap 414**, u dan fil-konfront tat-*Trademarks* registrati f’isem is-socjeta` rikorrenti bin-Numri 17123 u 17125 fir-Registru tal-Markji ta’ Malta, u/jew fil-konfront tad-drittijiet ta’ l-awtur illi s-socjeta` rikorrenti ghandha fuq ix-xoghol artistiku taghha “Swoosh Design”;

3. Tiddikjara u tiddeciedi illi d-dhul gewwa Malta u/jew l-importazzjoni temporanja u/jew tqeghid gewwa zona hielsa jew mahzen hieles ta’ din l-msemmija konsenja ta’ zraben sportivi tikkostitwixxi vjolazzjoni ta’ l-**artikolu 2 (1) (a) u (b)** tar-Regolament tal-Kunsill (EC) Numru 1383/2003 tat-22 ta’ Lulju 2003, u dan fil-konfront tat-*Trademarks* registrati f’isem is-socjeta` rikorrenti bin-Numri 17123 u 17125 fir-Registru tal-Markji ta’ Malta, u/jew fil-konfront tar-registrazzjonijiet tat-*Trademarks* Komunitarji Numru 000277632 (“Swoosh Design” – “*outline form*”) u Numru 000277517 (“Swoosh Design” – “*solid form*”) registrati f’isem is-socjeta` rikorrenti (dan kollu skond il-provedimenti tar-Regolament tal-Kunsill (EC) Numru 40/94 tal-20 ta’ Dicembru 1993 fuq it-*Trademark* Komunitarja (tal-Unjoni Ewropeja)), u/jew fil-konfront tad-drittijiet tal-awtur illi s-socjeta’ rikorrenti ghandha fuq ix-xoghol artistiku taghha “Swoosh Design”;

4. Tordna lill-Kontrullur tad-Dwana u/jew lis-socjeta` rikorrenti a bazi ta’ l-ewwel talba u/jew tat-tieni talba u/jew tat-tielet talba sabiex jiddistruggu z-zraben sportivi in kwistjoni minghajr ebda kumpens lil, u ghas-spejjez tas-socjeta` ntimata, skond l-**artikolu 8 tal-Kap 414**;

5. Tordna kull rimedju iehor li tista’ skond it-termini ta’ l-Att dwar Drittijiet Dwar Proprjeta’ Intellettwali (Mizuri Intrakonfini) - **Kap 414** tal-Ligijiet ta’ Malta u/jew skond it-termini tar-Regolament tal-Kunsill (EC) Numru 1383/2003 tat-22 ta’ Lulju 2003, fil-konfront tas-socjeta` rikorrenti;

6. Tordna lis-socjeta` ntimata sabiex thallas l-ispejjez kollha fir-rigward tat-trasport, tal-hazna, tad-distruzzjoni taz-zraben sportivi in kwistjoni, u ta’ l-ispejjez ta’ l-ufficjali tad-Dwana skond it-termini tal-**Kap 414;**

Bl-ispejjez, kontra s-socjeta’ intimata li minn issa hija ngunta ghas-subizzjoni.

Rat il-lista tax-xhieda (fol. 5 u 6) u tmien (8) dokumenti esebiti u mmarkati minn Dok. “A” sa Dok. “H” kif jidhru a fol. 7 sa 29 tal-process.

Rat ir-rikors ta’ l-Avukati Dr. Antoine Camilleri *nomine* datat 19 ta’ Dicembru 2007 a fol. 33 tal-process fejn is-socjeta’ rikorrenti talbu lill-Qorti joghgobha tinnomina kuraturi deputati biex jirrapprezentaw lis-socjeta` intimata EURL Bachimp Rue A C No 1 Benboulaid Blida Algerie, fl-atti fl-atti tar-rikors fuq imsemmija u fl-atti l-ohra kollha relevanti u sussegwenti u tordna li bil-bandu tigi notifikata l-imsemmija socjeta` *CMA CGM Agencies Worldwide;* u l-Qorti kif diversament presjeduta mill-Onorevoli Mhallef Abigail Lofaro rat id-digriet precedenti, il-bandi mahruga u r-riferta tal-Marixxalli u billi ma deher hadd biex jaccetta l-kurazija nnominat lill-Avukat Dr. Patrick Valentino u lill-Prokuratur Legali Liliana Buhagiar bhala kuraturi ghall-finijiet kollha tal-ligi bid-digriet moghti fil-21 ta’ Marzu 2007 kif jidher a fol. 34 tal-process.

Rat li din il-kawza giet appuntata ghas-smiegh minn din il-Qorti kif hekk attwalment presjeduta ghas-seduta tat-8 ta’ Mejju 2007 b’dan illi l-Qorti ordnat lis-socjeta` attrici sabiex sa zmien tletin (30) gurnata minn dak inhar stess tipprezenta l-affidavits taghha u tax-xhieda minnha ndikati, li jistghu jsiru bil-procedura ta’ l-affidavit, bid-dokumenti kollha relattivi, bin-notifika lill-kontro-parti jew lid-difensuri tal-kontro-parti u b’riserva ta’ kontro-ezami.

Rat in-nota ta’ l-attur Dr. Antoine Camilleri *nomine* datata 16 ta’ April 2007 a fol. 40, li biha esebixxa l-affidavit ta’ l-Ufficjal tad-Dwana George Agius (mmarkat bhala Dok “GA1” u Dok. “GA2”) kif ukoll il-kopja originali tar-rapporti ta’ l-analizi mahruga minn Elena Pigozzi.

Rat in-nota tar-rikorrent Dr. Antoine Camilleri *nomine* datata 16 ta' April 2007 a fol. 50 tal-process li biha esebixxa prospett, immarkat Dok. "AC3", li fih hemm dettalji dwar il-*quantum* ta' l-ispejjez li jkunu jridu jithallsu mis-socjeta` intimata fl-eventwalita` illi din il-Qorti tilqa' s-sitt talba tas-socjeta` rikorrenti kif dedotta fir-rikors guramentat. Flimkien mal-prospett gew annessi ukoll tliet dokumenti mmarkati Dok. "PR1" sa Dok. "PR3".

Rat ir-risposta u l-lista tax-xhieda ta' Dr. Patrick Valentino u l-P.L. Liliana Buhagiar fil-kwalita` taghhom ta' kuraturi deputati nominati b'digriet tal-21 ta' Marzu 2007 sabiex jirrapprezentaw lis-socjeta` EURL Bachimp fejn esponew:-

1. Illi huma ma humiex edotti mill-fatti tal-kawza pero` jirriservaw illi jipprezentaw risposta guramentata ulterjuri u iktar xhieda meta u jekk jirnexxilhom jikkomunikaw mas-socjeta` minnhom rapprezentata.

Rat il-verbal tas-seduta mizmuma quddiem din il-Qorti presjeduta tat-8 ta' Mejju 2007 fejn meta ssejhet il-kawza deher il-kuratur deputat Dr. Patrick Valentino li pprezenta nota b'dokument. Il-kawza giet differita ghas-sentenza in difett ta' ostakolo ghat-28 ta' Gunju 2007. Aktar tard deher Dr. Antoine Camilleri li ha konjizzjoni ta' dan il-verbal .

Rat id-dokumenti esebiti.

Rat l-atti kollha l-ohra tal-kawza.

## <u>II. KONSIDERAZZJONIJIET.</u>

Illi s-socjeta` attrici Nike International Limited kif hawn reprezentata f'dawn il-proceduri hija detentrici tad-dritt ta' propjeta` industrijali ta' l-istess markji "NIKE" u "Swoosh Design" fil-komplessita` taghhom irregistrati fir-Registru tal-Markji f'Malta taht *Trademark No*. 17123 (kif muri f'Dok "A") u *Trademark No* 17125 (kif muri f'Dok "B"), kif ukoll minhabba l-fatt illi socjeta' rikorrenti ghandha d-drittijiet ta' l-awtur fuq id-disinn jew xoghol artistiku "Swoosh Design" u dan kollu *ai termini* ta' l-**artikolu 2 ta' l-Att dwar**

**Drittijiet Dwar Propjeta` Intellettwali (Mizuri Intakonfini) tal-Kap 414 tal-Ligijiet ta' Malta**, liema markju "Swoosh Design" huwa wkoll irregistrat bhala *Trademark* Komunitarja ma' l-'*Office for Harmonization in the Internal Market'* ta' l-Unjoni Ewropea (ibbazata f'Alicante, Spanja) taht Numru 00277632 ("Swoosh Design"- "*outline form*") (kif muri f'Dok "C") u Numru 000277517 ("Swoosh Design" – "solid form") (kif muri f'Dok "D"); u din qed tallega li fit-12 u fil-31 ta' Jannar 2007 iddahlet gewwa Malta fuq il-vapuri MV "NORTHERN VITALITY" u "CMA-CGB WAGNER", u/jew giet importata temporanjament u/jew tqieghdet gewwa zona hielsa jew mahzen hieles, konsenja ta' zraben sportivi li jgibu l-markju "NIKE" u l-markju distintiv "Swoosh Design" fuq imsemmija liema konsenja tikkonsisti f'sitt elef, erba' mija u ghoxrin (6,420) par, b'*Container* Numru UESU 4774580 u f'elfejn, seba' mija u tmienja u erbghin (2,748) par b'Container Numru GLDU7254245, u li ma humiex genwini, u dan bi ksur tal-projbizzjoni ta' l-**artikolu 4 tal-Kap. 414**; u li mill-Polza ta' Karigu Numri SZ1308190 u SZ 1311446 jirrizulta li l-konsenjatarji taz-zraben sportivi in kwistjoni huma ndikati bhala EURL Bachimp Rue A C No 1 Benboulaid Blida Algerie, mentri jirrizulta li d-dettalji tax-*Shipper* huma ndikati bhala Highstar Industry Co., Ltd.; u b'hekk qed tallega li d-dhul gewwa Malta, u/jew l-esportazzjoni u/jew ir-ri-esportazzjoni ghall-cirkolazzjoni hielsa, u/jew importazzjoni temporanja u/jew tqeghid gewwa zona hielsa jew mahzen hieles ta' oggetti li jikkontravjenu dritt dwar il-propjeta' intelletwali huwa projbit skond l-**artikolu 4 ta' l-istess Kap 414** tal-Ligijiet ta' Malta; u l-istess socjeta' rikorrenti tallega wkoll li dawn iz-zraben sportivi in kwistjoni jikkontravvjenu d-drittijiet ta' propjeta` intellettwali tas-socjeta` rikorretni skond l-**artikolu 2 (1) (a) (i), (ii) u (iii) tal-Kap 414**, li favur taghha huma rregistrati l-markju "NIKE" u l-markju distintiv maghruf bhala "Swoosh Design", u jikkontravvjenu wkoll id-drittijiet ta' propjeta` intellettwali tas-socjeta` rikorrenti skond l-**artikolu 2 (1) (b)** ta' l-istess **Kap 414**, kif ukoll jikkontravvjenu d-drittijiet ta' propjeta` intellettwali tas-socjeta` rikorrenti skond l-**artikolu 2 (1) (a) u (b) tar-Regolament tal-Kunsill (EC) Numru 1383/2003 tat-22 ta' Lulju 2003** li tirrigwarda l-azzjonijiet li tiehu d-Dwana

kontra prodotti li huma suspettati li jikkontravvjenu certi drittijiet ta' propjeta` intelletwali u l-mizuri li jridu jittiehdu kontra prodotti li jinsabu li jikkontravvjenu l-imsemmija drittijiet, u dan kollu kif ben spjegat mill-analizi li ghamlet rapprezentanta tas-socjeta' estera Nike Italy SRL ghas-socjeta' rikorretni (ara rapport ta' l-analizi mmarkat bhala Dok. "E"); u li din il-konsenja ta' zraben sportivi bhalissa tinsab mizmuma mill-Kontrollur tad-Dwana taht il-provedimenti tal-**Kap 414** wara l-applikazzjoni bil-miktub li ghamlet is-socjeta' rikorrenti lill-istess Kontrollur wara li gew provduti lilu l-informazzjoni kollha pertinenti sabiex ikun jista' jiddeciedi dwar il-kaz (ara kopja ta' l-applikazzjoni mmarkata bhala Dok. "H"); u ghalhekk talbet li l-istess oggetti hekk indikati jigu ddikjarati bhala oggetti foloz u li gew mdahhla b'piraterja bi ksur ta' l-**artikolu 2 (1) (a) u (b) tal-Kap 414;** tiddikjara li d-dhul Malta ta' l-istess oggetti hawn identifikati jikkontravjeni d-drittijiet tas-socjeta' rikorrenti abbazi ta' l-**artikolu 2 (1) (a) (i) (ii) (iii) u (b) tal-Kap 414 (Att dwar Drittijiet Dwar Propjeta` Intellettwali (Mizuri Intrakonfini)** u ghaldqastant vjolazzjoni ta' l-**artikolu 4 ta' l-istess Kap 414** u dan fil-konfront tat-*Trademarks* registrati f'isem is-socjeta` rikorrenti bin-Numru 17123 u 17125 fir-Registru tal-Markji ta' Malta, u/jew fil-konfront tad-drittijiet tal-awtur illi s-socjeta` rikorrenti ghandha fuq ix-xoghol artistiku taghha "Swoosh Design"; u wkoll li d-dhul Malta ta' l-istess tmur kontra d-disposizzjonijiet ta' l-**artikolu 2 (1) (a) u (b) tar-Regolament tal-Kunsill (EC) Numru 1383/2003** tat-22 ta' Lulju 2003, u dan fil-konfront tat-*Trademarks* registrati f'isem is-socjeta` attrici bin-Numru 17123 u 17125 fir-Registru tal-Markji ta' Malta, u/jew fil-konfront tar-registrazzjonijiet tat-*Trademarks* Komunitarji Numru 000277632 ("Swoosh Design" – "*outline form*") u Numru 000277517 ("Swoosh Design" – *"solid form*") registrati f'isem is-socjeta` attrici (dan kollu skond il-provvedimenti tar-Regolament tal-Kunsill (EC) Numru 40/94 tal-20 ta' Dicembru 1993 fuq it-*Trademark* Komunitarja (tal-Unjoni Ewropea), u/jew fil-konfront tad-drittijiet ta' l-awtur illi s-socjeta` rikorrenti ghandha fuq ix-xoghol artistiku taghha "Swoosh Design"; u b'hekk tordna lill-Kontrollur tad-Dwana u/jew lis-socjeta' rikorrenti tiddistruggi l-istess zraben sportivi minghajr ebda kumpens u ghas-spejjez

tas-socjeta' intimata estera abbazi ta' l-**artikolu 8 tal-Kap 414;** u tordna li jittiehed kull rimedju iehor skond l-istess **Kap 414** u/jew **ir-Regolamenti tal-Kunsill (ER) Numru 1383/2003 tat-22 ta' Lulju 2003** kontra s-socjeta' konvenuta u fl-ahharnett sabiex tordna lis-socjeta` intimata sabiex thallas l-ispejjez kollha fir-rigward tat-trasport, tal-hazna tad-distruzzjoni taz-zraben sportivi in kwistjoni, u ta' l-ispejjez ta' l-ufficjali tad-Dwana skond it-termini tal-**Kap 414**;

Illi tali talbiet huma simili ghal dawk fis-sentenzi **"Av. Dr. David Tonna nomine vs Dr. Leslie Cuschieri et nomine"** (P.A. (LFS) – 14 ta' April 2005) u **"Av. Dr. David Tonna et nomine vs Dr. Anthony Cutajar et nomine"** (P.A. (TM) – 2 ta' Frar 2006) u l-allegazzjonijiet attrici jidhru li gew kollha konfermati kemm permezz tad-dokumenti esebiti mar-rikors guramentat tas-socjeta' attrici u wkoll mill-affidavits ta' l-Ufficjal tad-Dwana George Agius datati 10 ta' April 2007, li kkonferma li l-istess konsenji hawn identifikati instabu fid-19 ta' Jannar 2007 u fis-6 ta' Jannar 2007 u li tali konsenji kienu jikkonsistu fi zraben sportivi b'marka suspettuza u kontrafatta, u dan bi ksur tad-drittijiet tas-socjeta' attrici u b'hekk l-istess socjeta' attrici giet debitament informata li nstabu l-ammonti kollha ta' oggetti ndikati fl-istess affidavits u fir-rikors guramentat tas-socjeta' attrici u ghalhekk din il-Qorti thoss li l-allegazzjonijiet attrici gew ilkoll ippruvati fil-grad rikjest mill-ligi; fil-fatt l-istess allegazzjonijiet ma gew bl-ebda mod kontestati b'dan li l-ewwel erba' talbiet attrici ghandhom jigu milqugha u fil-waqt li fir-rigward tas-sitt talba attrici tirreferi ghall-prospett immarkat bhala Dok. "AC 1" u ghad-dokumenti Dok. "PR 1" sa Dok. "PR 3" u dokumenti esebiti man-nota tas-16 ta' April 2007 (fo. 50) u a bazi ta' l-istess tiffissa l-ammont ta' spejjez fis-somma ta' elfejn, tliet mija u sitta u ghoxrin liri Maltin u wiehed u ghoxrin centezmu (Lm2,326.21).

Illi dwar il-hames talba attrici din il-Qorti thoss li ghandha tastjeni milli tiehu konjizzjoni ta' l-istess *stante* li fil-kaz in ezami ma hemmx bzonnha.

## III. KONKLUZJONI.

Illi ghalhekk ghal dawn il-motivi, din il-Qorti, **taqta' u tiddeciedi,** billi filwaqt li tichad l-eccezzjonijiet tal-kuraturi deputati nkwantu l-istess huma b'xi mod inkompatibbli ma' l-istess, u fil-waqt li **tastjeni milli tiehu konjizzjoni tal-hames (5) talba attrici, tilqa' t-talbiet attrici l-ohra biss fis-sens hawn deciz** b'dan illi:-

1. Tiddikjara u tiddeciedi illi z-zraben sportivi in kwistjoni li jinsabu maqbuda wara l-applikazzjonijiet bil-miktub li ghamlet is-socjeta' rikorrenti lill-istess Kontrollur, huma oggetti falsifikati u/jew oggetti mdahhla b'piraterija (skond l-**artikolu 2 (1) (a) u (b) tal-Kap. 414);**

2. Tiddikjara u tiddeciedi illi d-dhul gewwa Malta u/jew l-importazzjoni temporanja u/jew tqeghid gewwa zona hielsa jew mahzen hieles ta' din il-konsenja ta' zraben sportivi, li tikkonsisti f'sitt elef, erba' mija u ghoxrin (6,420) par b'*Container* Numru UESU4774580 u f'elfejn, seba' mija u tmienja u erbghin (2,748) par b'*Container* Numru GLDU7254245, da parti tas-socjeta` ntimata u li jinsabu maqbuda wara l-applikazzjonijiet bil-miktub li ghamlet is-socjeta` rikorrenti lill-Kontrollur tad-Dwana jikkontravvjenu d-dritt ta' proprjeta` ntellettwali tas-socjeta` rikorrenti in kwantu li ma humiex genwini, skond l-**artikolu 2 (1) (a) (i) (ii) (iii) u (b) tal-Kap 414** (Att dwar Drittijiet Dwar Proprjeta` Intellettwali (Mizuri Intrakonfini)) u ghaldaqstant vjolazzjoni ta' l-**artikolu 4** ta' l-istess **Kap 414**, u dan fil-konfront tat-*Trademarks* registrati f'isem is-socjeta` rikorrenti bin-Numri 17123 u 17125 fir-Registru tal-Markji ta' Malta, u/jew fil-konfront tad-drittijiet ta' l-awtur illi s-socjeta` rikorrenti ghandha fuq ix-xoghol artistiku taghha "Swoosh Design";

3. Tiddikjara u tiddeciedi illi d-dhul gewwa Malta u/jew l-importazzjoni temporanja u/jew tqeghid gewwa zona hielsa jew mahzen hieles ta' din l-msemmija konsenja ta' zraben sportivi tikkostitwixxi vjolazzjoni ta' l-**artikolu 2 (1) (a) u (b)** tar-Regolament tal-Kunsill (EC) Numru 1383/2003 tat-22 ta' Lulju 2003, u dan fil-konfront tat-*Trademarks* registrati f'isem is-socjeta` rikorrenti bin-

Numri 17123 u 17125 fir-Registru tal-Markji ta' Malta, u/jew fil-konfront tar-registrazzjonijiet tat-*Trademarks* Komunitarji Numru 000277632 ("Swoosh Design" – "*outline form*") u Numru 000277517 ("Swoosh Design" – "*solid form*") registrati f'isem is-socjeta` rikorrenti (dan kollu skond il-provedimenti tar-Regolament tal-Kunsill (EC) Numru 40/94 tal-20 ta' Dicembru 1993 fuq it-*Trademark* Komunitarja (tal-Unjoni Ewropeja)), u/jew fil-konfront tad-drittijiet tal-awtur illi s-socjeta' rikorrenti ghandha fuq ix-xoghol artistiku taghha "Swoosh Design";

4. Tordna lill-Kontrullur tad-Dwana sabiex a bazi ta' l-ewwel talba, t-tieni talba u t-tielet talba attrici sabiex fi zmien qasir u perentorju ta' ghoxrin (20) gurnata mid-data ta' din id-decizjoni jiddistruggi z-zraben sportivi in kwistjoni minghajr ebda kumpens lil, u ghas-spejjez tas-socjeta` ntimata, skond l-**artikolu 8 tal-Kap 414**;

5. Tasjteni milli tiehu konjizzjoni ta' din it-talba peress li f'dan il-kaz ma hemmx bzonn taghha;

6. Tordna lis-socjeta` ntimata sabiex thallas l-ispejjez kollha fir-rigward tat-trasport, tal-hazna, tad-distruzzjoni taz-zraben sportivi in kwistjoni, u ta' l-ispejjez ta' l-ufficjali tad-Dwana skond it-termini tal-**Kap 414** u dan fl-ammont ta' elfejn, tliet mija u sitta u ghoxrin liri Maltin u wiehed u ghoxrin centezmu (Lm2,326.21) skond kif indikat f'din id-decizjoni.

Bl-ispejjez, kontra s-socjeta' intimata b'dan li l-kuraturi deputati ghandhom jithallsu skond il-ligi.

**Moqrija.**

**< Sentenza Finali >**

--------------------------------TMIEM--------------------------------